

تراتيل عيد رقاد السيِّدة

الأب نقولا مالك

في صلاة المساء

Πα

بروصوميات باللحن الأول

وزن: عجبٌ غريبٌ قد حصل (Ω τοῦ παραδόξου θαύματος)

(الأولى أصليّة الوزن)

بُو يَنْ فَ صَلَّ حَ قَدْ بُ رِي غَ بُ جَ عَ
سَلْ هَا رُ قَبْ وَ عَتْ ضِ وَ رِ قَبْ فِي ةِ يَا لِحَ غَ
رُو سِ مَاءِ السَّ لِي إِ لُو تَعْ مُ لَ
قَدْ الْمُ رُ الْخِذْ تِ أَنْ فَ نِي مَا سَيِّ جَتْ رَا
نُونُ مَ مُؤْ يَا فَا تَا هُ رَاءَ عَذْ لِلْ سِ دَ
كَةِ إِ لَا الْمَ سِ ئِي رَ لَ ئِي رِ غَفْ مَعَ
مَ نَعْمَ ءَ لِ تَ مُمَ يَا حِي رَ إِفْ
مَ لَ الْعَا حُ نِ الْمَا وَ وَهْ كِ عَ مَ بَ الرَّبِّ نَ إِنَّ

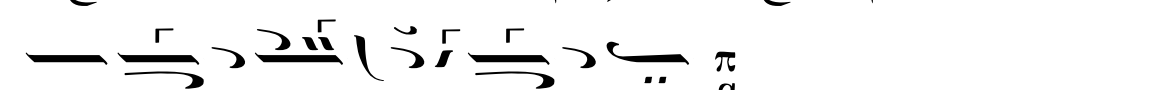
بَ ٱلْعُظْمَىٰ تَمْ رَحِمَكَ بَ
 فَا صَلَّ حَقْدُ بَرِي غُ بَجَّ عَ
 قَبْ فِي قِيَا الْحِ عُبُ يُنْ
 قَبْ وَ عَتَّ ضِ وُ رِ
 اِلُو تَعْمُ لَ سُلْ هَارُ
 سَيَّ جَثْرًا رُوسُ مَاءُ السَّ لِي
 قَدْ اَلَمْ رُ الْخِذْتَ اَنْ فَ نِي مَا
 هُ رَاءُ عَذِّ لَلِ سُدَّ
 لَ اِي رِ غَفَّ مَعْ نُونُ مِ مُؤْ يَافَا تَا
 كَةِ لَ اَلَمْ سِ اِي رِ
 نَعْمَ لَ تَ مُنْ يَ اِحِي رِ اِفْ
 بَ الرَّبِّ نَ اِنْ مَ



 نِ الما وَ وَهْ كِ عَ مَ



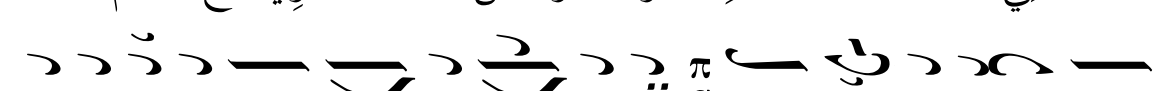
 هُ تَ مَ رَحَ كِ بَ مَ لَ العا حُ



 مِ العُظْ



 قِي نَ يا كِ رُ را أَسْ هُ بَ رِي عَ كَمَ



 لِي إِ مَنَ يا وَ لِيّ العَ لَ مَ حَ شَا عَزَ يا هُ يَ



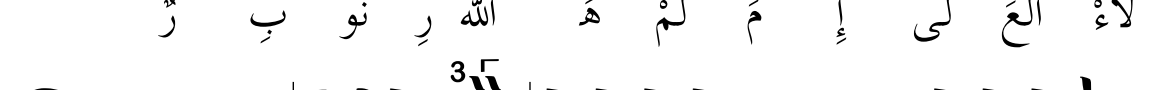
 سا فَ الأرضُ نَ مَ تَ قِلَ نَ ماءُ السَّ



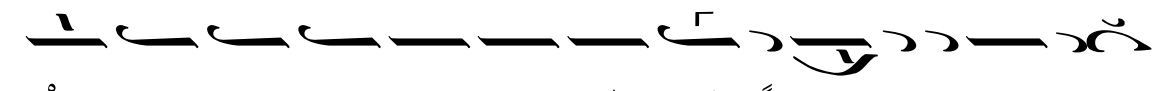
 مُو مَعِ نِ الحُسْنِ يَ هِي بَ كِ دُ مَعِ عَ طَ



 لاءَ العَ لِي إِ مَ لُمَ هَ اللهَ رِ نُوبَ رُ



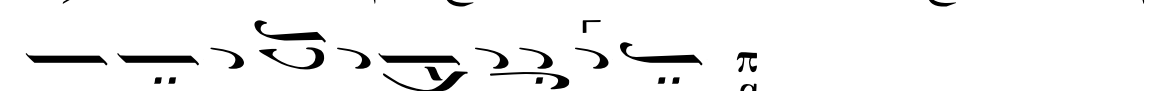
 اللهَ مَ أُمَ بَ نَ تِفَ وَاهْ رِي ذَا عَ يا أَ



 مة نَعْ هُ لَ تَ مُمَ يا حِي رَ إِفَ



 مَ لَ العا حُ نِ الما وَ وَهْ كِ عَ مَ بَ الرَّبِّ نَ إِنَ



 مِ العُظْ مِ تَ مَ رَحَ كِ بَ

يا ك رُ را أَسْ لُةَ بَ ري غَ كَم
 خَ شَا عَزَ يا لُةَ يَ قِي نَ
 يا وَ لِي العَ لَ مَ
 تَ قِلْ نَ ماءَ السَّ لِي إِ مَنَ
 مَجْ عُ طَ سَا فَ الأَرْضَ نَ
 مُو مَعِ نِ الحُسْنِ يَ هِي بَ كَ دُ
 هَ اللهَ رَ نُوبَ بَ رُ
 رِي ذَا عَ يا أَ لَلاءَ العَ لِي إِ مَ لُ مَ
 اللهَ مَ أُمَ بَ نَ تِفَ وَاهُ
 نَعِ لُةَ لِي تَ مُمَ يا جِي رَ إِفَ
 بَ الرَّبِّ نَ إِنَّ مَ
 نِ الما وَ وَهَ كَ عَ مَ

هـ ت م رَح ك ب م ل العا ح

مي العُظ

مي ج و فيم را سا والس بينم رُو الشان إن

قا ر م ما أ باب أر وال ت وا قُو وال ناد الأَج ع

را و دين ج مَج مُ دوا غ ك د

زي ي ن جو ه ت يَب الأرض ن كا سَك ح

لوك الم ك ل نَت دا و ك د مَج هُم ن

فين ت ها ك ر لا الم ء سا و ر مَع

مة نَع مة ء ل ت مُم يا حي ر إف

م ل العا ح ن الما و وه ك ع م ب الرب ن إن

مي العُظ ه ت م رَح ك ب

و فيم را سا والس بينم رُو الشان إن

وا قُؤْ وَالْ نَادُ الْأَجْ عَ مِي جَ
 مَا أْ بَابْ أَرْ وَالْ تَ
 مُ دَوَا غَ كِ دِ قَا رُ مَ
 كَا سُكْ حَ رَا وَ دَيْنْ جَ مَجْ
 زِي يَ نَ جُو هِ تَ يَبْ الْأَرْضُ نَ
 وَ كِ دُ مَجْ هُمْ نَ
 ءَ سَا وَ رُ مَعْ لُوكْ أَلَمْ كِ لَ نَتْ دَا
 فِينْ تَ هَا كِ رُ لَا أَلَمْ
 نَعْ لَ تَ مُمْ يَا جِي رَ إِفْ
 بَ الرَّبِّ نَ إِنْ مَ
 نِ الْمَا وَ وَهْ كِ عَ مَ
 تَ مَ رَحْ كِ بَ مَ لَ الْعَا حُ



نكصا كانين الإيصودن باللحن الأول: "إِنَّ الرُّسُلَ المتوشَّحينَ بالله..."

جدها في كتاب المزممار الروحي، الجزء الأول، صفحة ٣٧٥

Πα
q

في الليتين باللحن الأول

مِ مَ لِ الكَ مَ أُم دُ قَا رُ نَ كَا مَا لَمَ

هَا بَ رِى جَ رِ سِرَ رَ خِ آ سَدَ جَ بَالُ

هَا ابْنِ نِي يَ عَا مَ بَ رَا دِي جَ نَ كَا

هَا دَ قَا رُ دُوا هَ يَشْ أَنْ هِ مَ دَا خُذْ وَ

كُو يَ لَا تَي حَتَّ ضَا أَي

صِ لِ خَلْ المُ دِ عُو صُ نِي يَ عَا مَ نُوا

هُو شُ بَلْ قَطْ فَ ضِ الأَرْنَ مَ

أَي هِ مَ أُم لِ قَا تِ لَانْ دَا

الشَّانَ مَ نَّا شَأْغُ فَ أَرْ يَ وَهْ ضَا
 إِنَّ فَ مَ ثَمَّ مِنْ وَ بَيْنَ رُو
 قِ تَ مِنْ يُونُ صِهْ لِي إِغْوَالُ بَ هُمْ نَ
 الإِةَ وَ قُوْ بِالْ ءِ حَا الْأَنْ لِي كُلُّ مِنْ نَ لِي
 عُوِي شَيْ وَ ية هِي ل
 لِي إِةَ لَ قِ تَ مِنْ هَا
 يَا إِي وَ دُجُ نَسْ نَ نَحْ فَ ماء السَّ
 شَفَتْ تَ هَا نَ أَنْ لِي هَا لَ هُمْ
 نَا سِ قُونُ فِي عُ فَ

٢٤. ٢٢

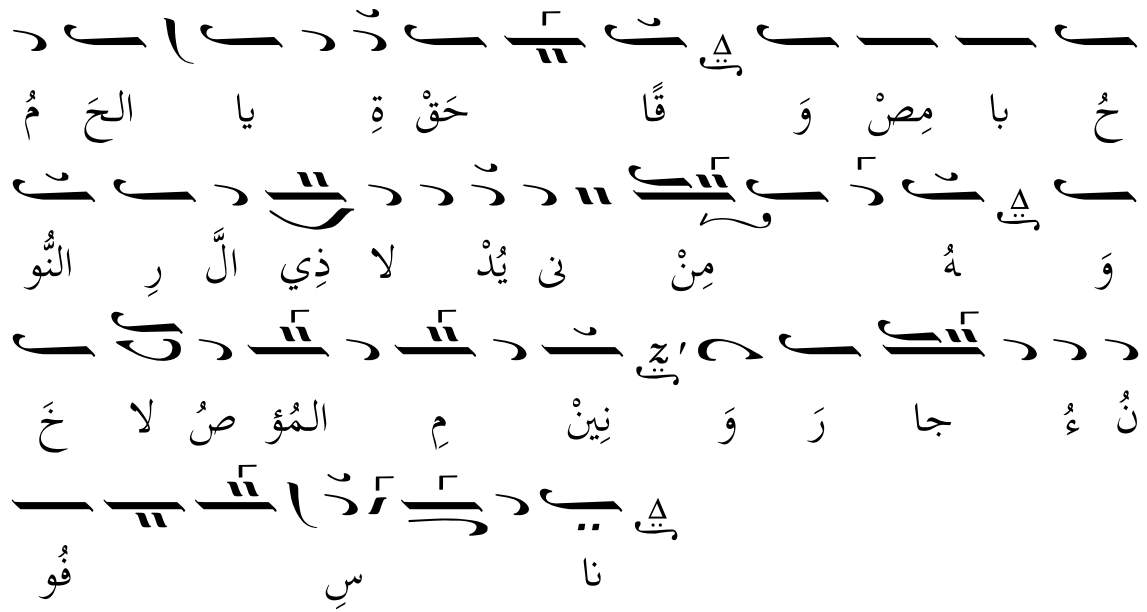
باللحن الثاني

فَ أَرْ يَ هِ تِي أَلْ ءِ رَا الْعَذْ نَ إِنَّ
 رَ أَشْ وَ وَاتْ مَا السَّ نَ مَ وَاْ مُوسُ عُ

مِنْ مُرَّ أَكْ وَ بَيْنَ رُؤُ الشَّا نَ مَ فُ
 تِي لَ وَالْ قة لِي الخ لَ كُلْ
 تَ رَ هَا طَ دَ زِي مَ لَ
 رَ هَ جَو لِّلْ نَا إِرَتْ صَا هَا
 نَفْ مَ الْيَوْعُ دَ ثُو لِي زَ الْأَ
 فِي سة دَا الْقَ مة يَ لِي الْكُلْ هَا سَ
 تَمَ فَ نَا هَ لَ إَ دَيَّ يَ
 رَا الْبَ لَ كُلْ هَا عَ مَ يُ لَ تَ
 لَ نَا نَ وَ حَا رَ فَ يَا
 الرَّخْ مَ ظِي عَ هَا بَ نَ نَحْ
 مة

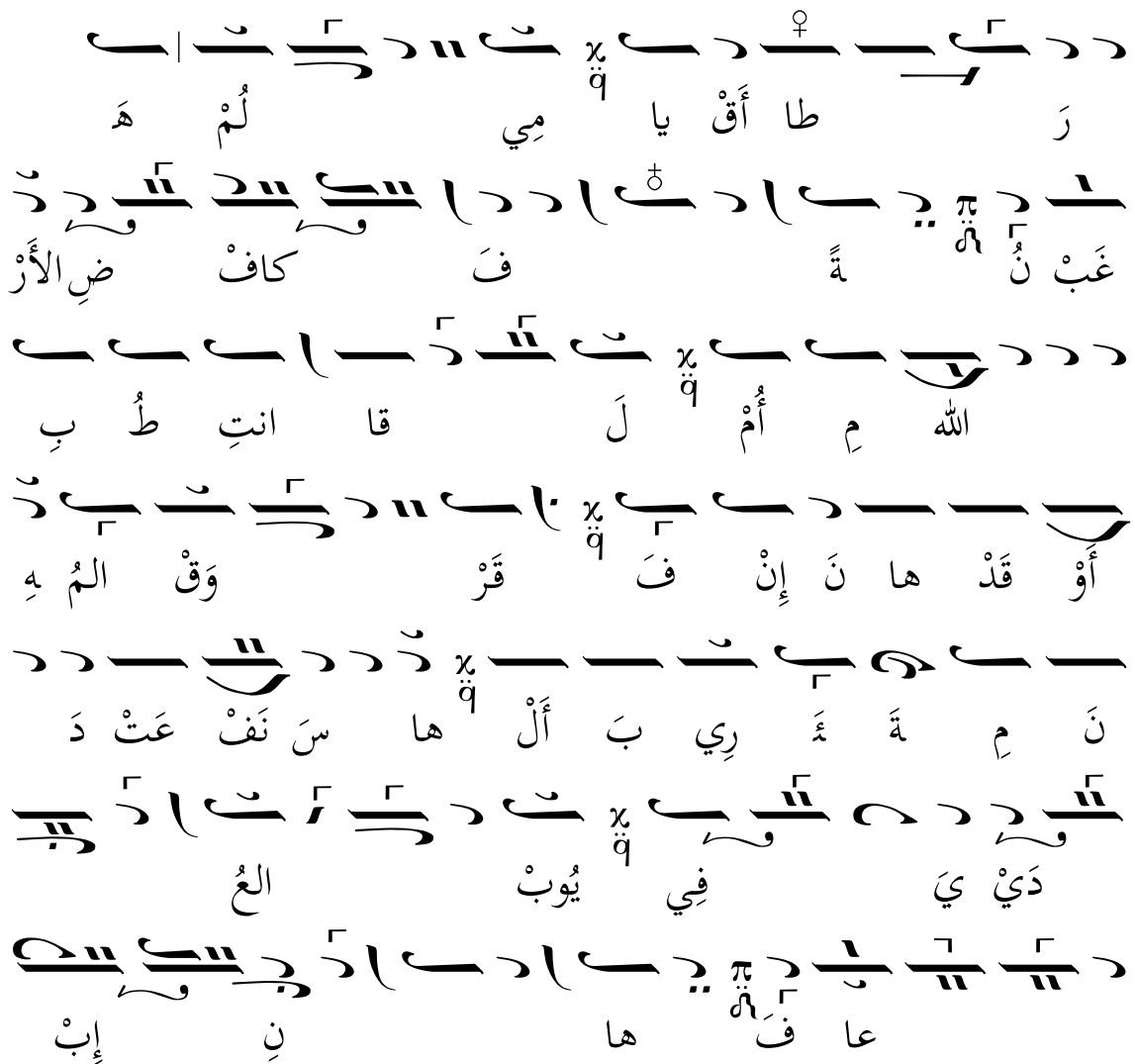
باللحن نفسه

يُوبُ الْعُلُ لِ كُلِّ مَنْ يَرِي الْبَسَ رُوعَ نَ إِنْ
 تِي لَ أَلْ الْآبُ بِ رَ سُرُ ذِي أَلْ مَ أُمُ وَ
 هِ دِ دِي تَخَ قِ بِ سَا بِ هُ اللَّهُ هَا نَ يَ عَيِ
 دِ حَا تِ إِنْ بَالُ هُ لَ نَا كِ مَسْ نَ كُوتَ لِ
 هِ فِي شَ وَ شَوْتَ لَا ذِي أَلْ
 هِ رَ هِ الطَّا هَا سَ نَفْ مَ الْيَوُغُ دِ ثُو
 فَ لِقُ الْخَا هِ اللَّهُ دَ عِنْ
 هِ كَ إِ لَا الْمَ تْ وَ قُوهَا لُ بِ تَقْ تَسْ
 لَا بَا تَقْ إِسْ سَاذُ الْأَجْ مِي دِ الْعَا
 لِي إِ لُ قِ تَ تَنْ فَ قَا رُ لَا
 أُمُ يَ وَهْ يَا الْحَ



Γα ηη

باللحن الثالث



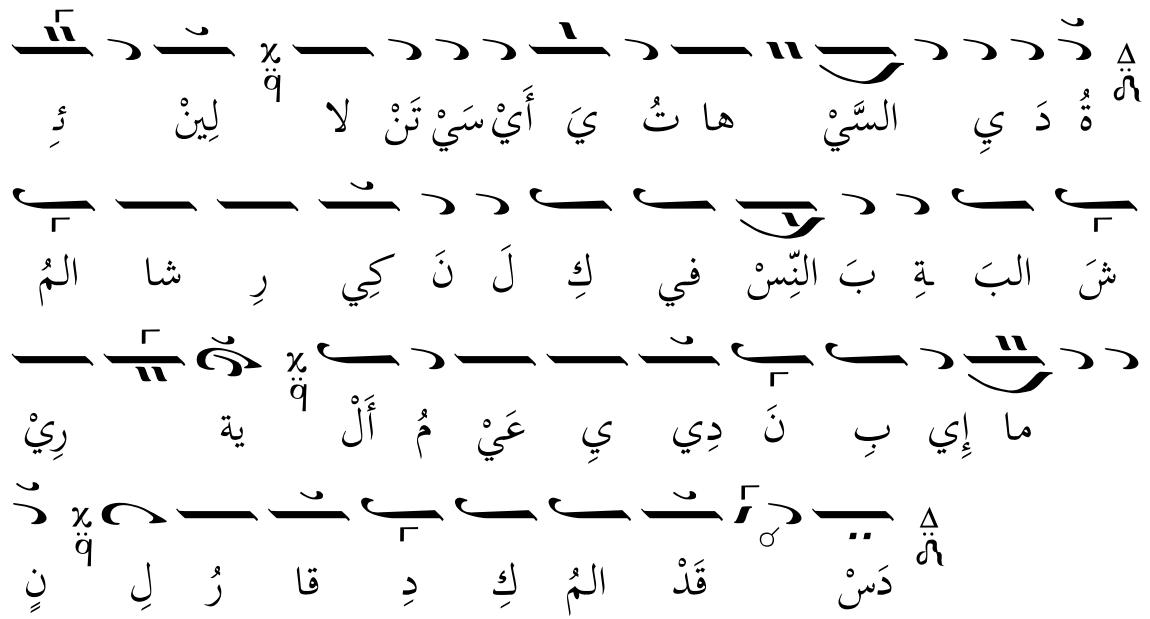
دَ قَدْ الْمَ هَادِ قَا رُبِ يَتْ أَخْ وَ دَتْ
 هُمْ فَ لَمْ الْعَا لَ أَهْ سِ
 وَالزَّ مَةِ كِ لَا الْمَ عَ مَ نَ دُو يَ عِي يَ
 هِي بَ دَا عِي سُلْ رُ
 بِي سَاتَ وَ رَ مِي زَا مَ بَ جَا
 رُو مَ نِي رَا تَ وَ حَ
 يَ يَ يَ
 يَ يَ

 $\lambda \quad \text{q} \quad \Pi \alpha$

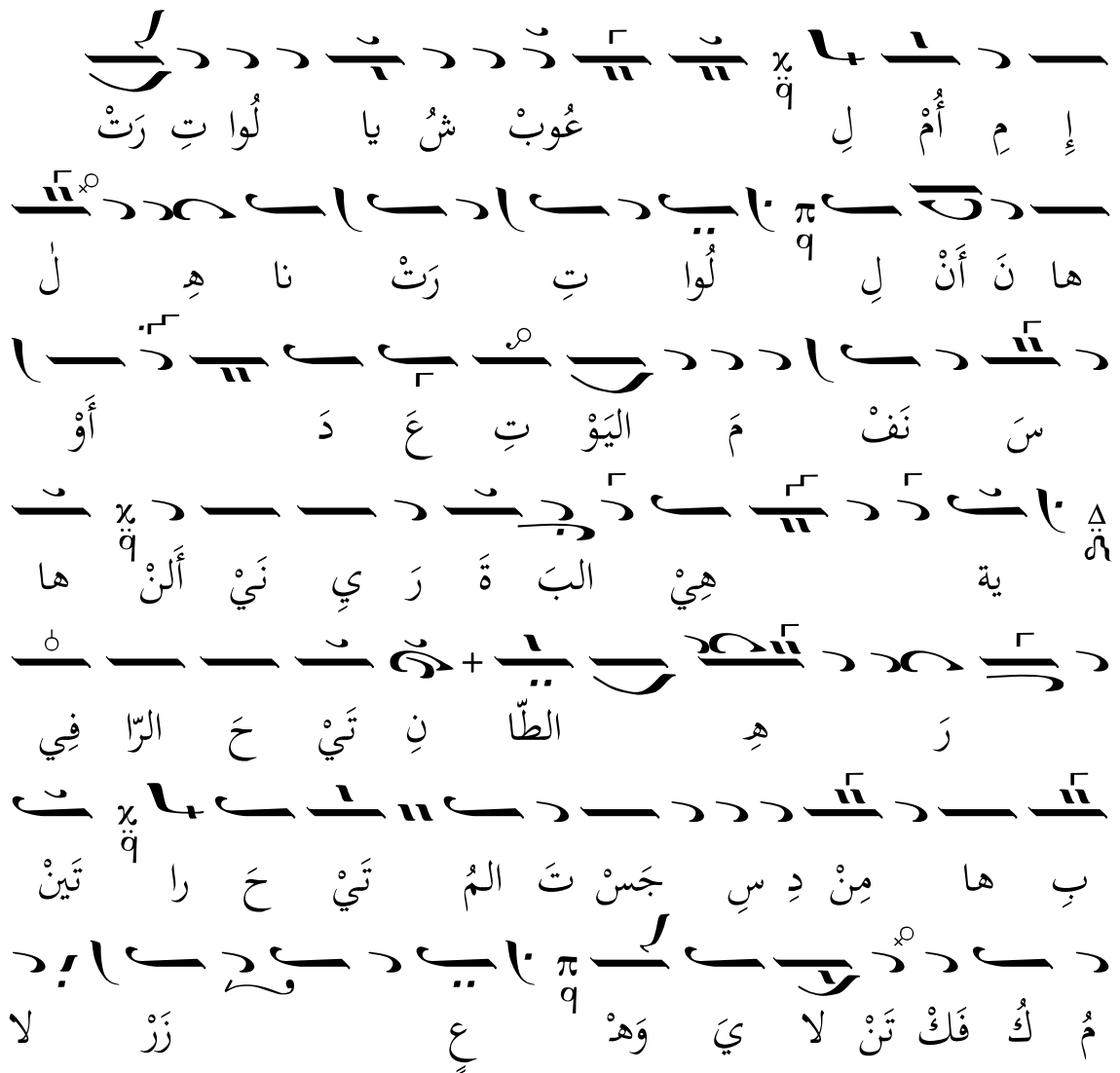
ذكصا باللحن الخامس

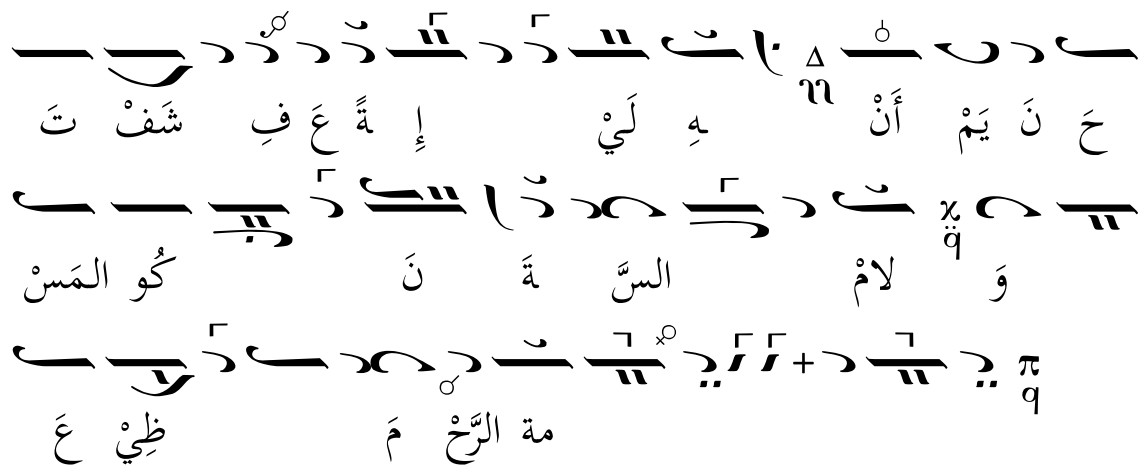
الْأَغْ بِي حَبْ مُ رَ شَ مَعَ يَا مُوَا لَمْ هَ
 لَمْ هَ قَا جَوَ لِفَ وُلْ نَ لَ يَادُ
 شَانَ بِالنَّ مَةِ سَ نِي الْكَ جِ وَ تَوُ نَ مُوَا
 بُو تَا ءَ رَا الْعَذْدِ قَا رُ فِي ثِدْ

مَ الْيَوَّاءَ مَا السَّيِّئَ أَنْ لِي اللَّهُ ت
 لَ بَ تَ تَقْلِي هَا نَ ضَا أَخْ حُ تَ تَفْ
 كَا مَ هُ غُ سَ يَ لَا ذِي أَلَّ ةَ دَ لَ وَ
 بَ بَالُ نَ يَ زَيْ تَ تَ ضُ أَرُ وَالَّ نَ
 ءَ هَا بَ وَالَّ ةَ كَ رَ
 الْحَ عَ بُو يَنَ هَاتِ دَ عَا إِبَ
 جَوْنَ مُوَقِي يَ هُ كَ ةَ لَا مَ وَالَّ يَا
 تَفْ مُخَ سُلَّ الرُّ عَ مَ قَا
 لَ وَ تِي أَلَّ لَ حَوَّ بَ هَا مَ بَ نَ فِي
 يَا حَ مِنْ هُ لَ قِ تَ مِنْ يَا الْحَ رَ صُ عَنْ دَتَ
 لَ جُدْ نَسْ فَلَّ يَا حَ لِي إِ ةَ
 قَا وَ نَ لِي هِ تَ مُبَ نَا غُ مِي جَ هَا

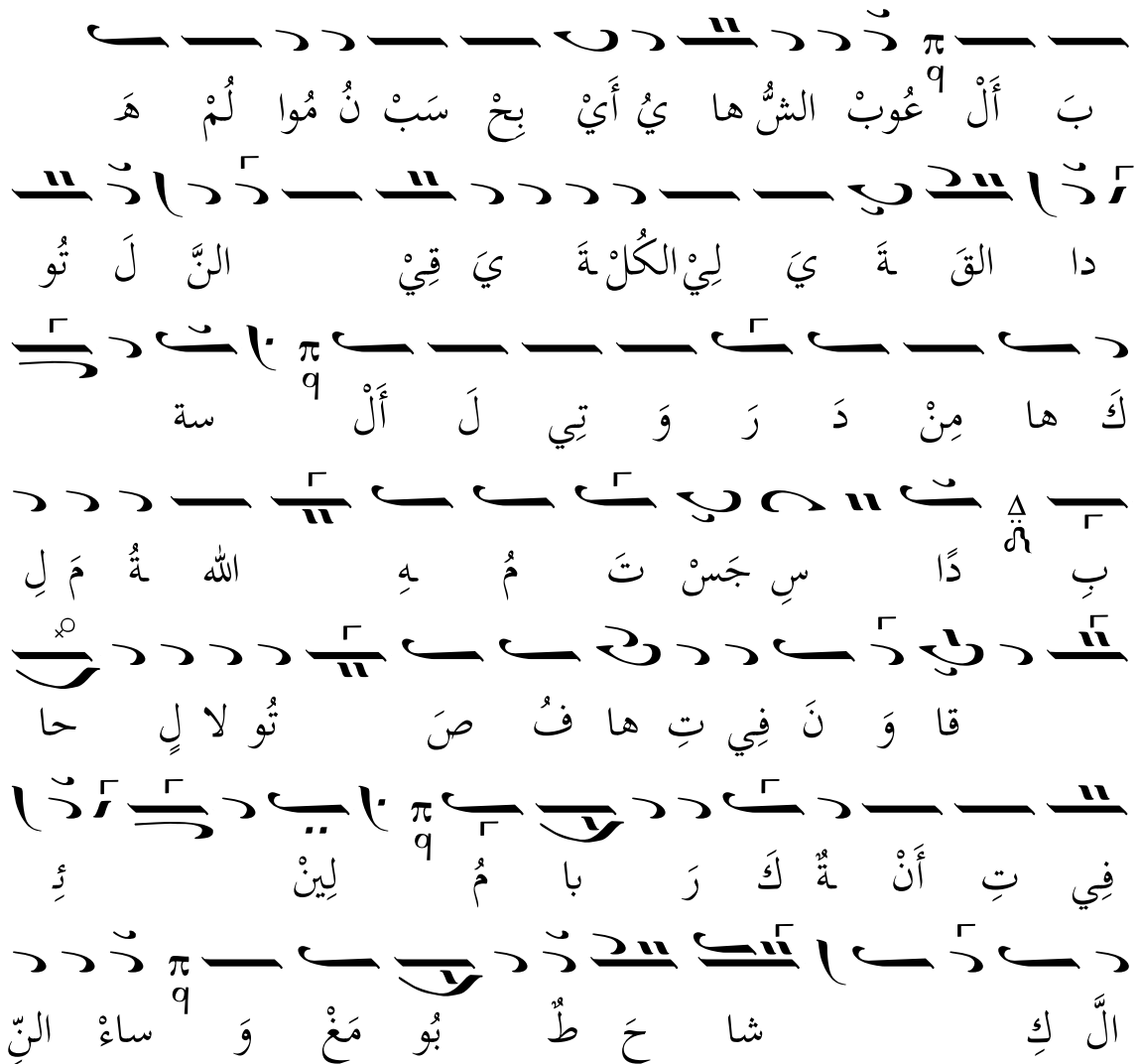

 $\lambda \quad \dot{q} \quad \Pi \alpha$

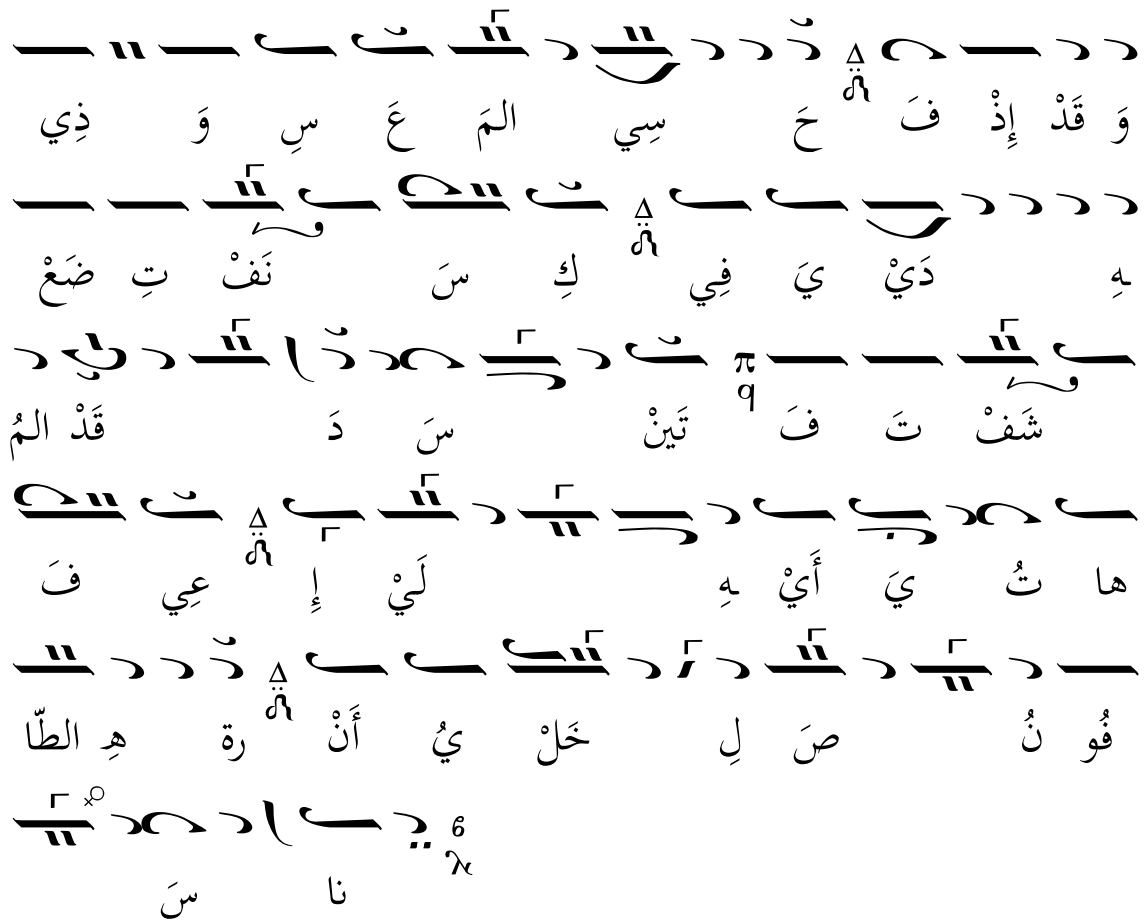
كانين باللحن الخامس



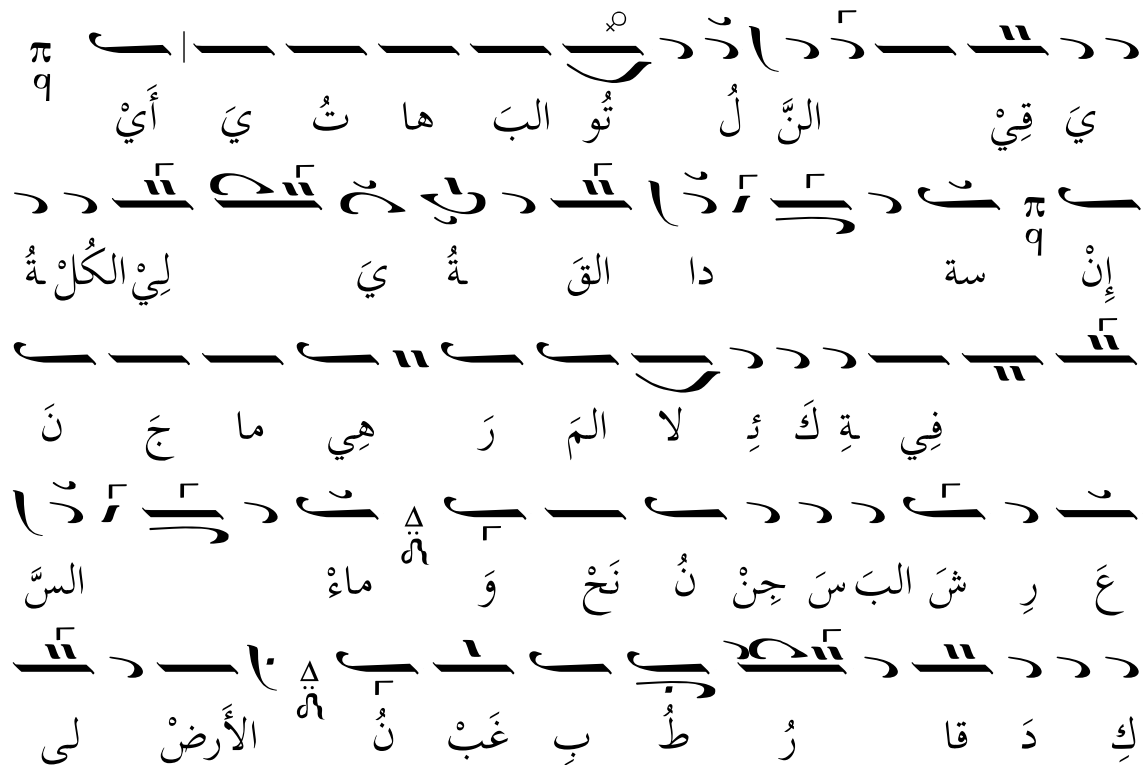


في الأبوستيخن
إيديوملات باللحن الرابع

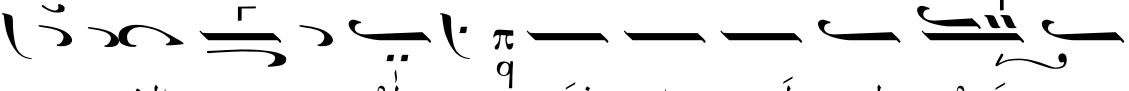
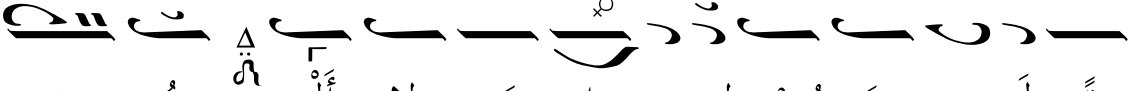
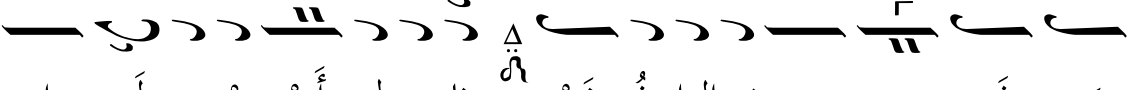


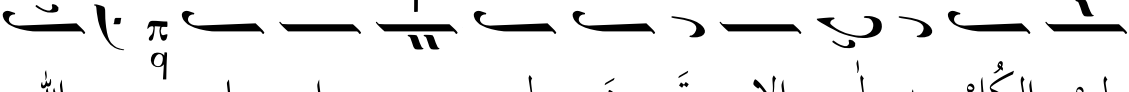
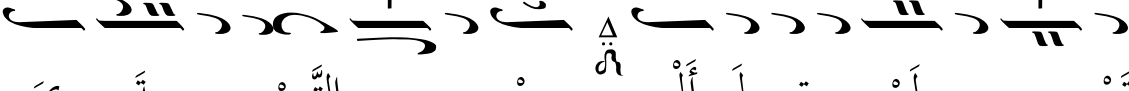
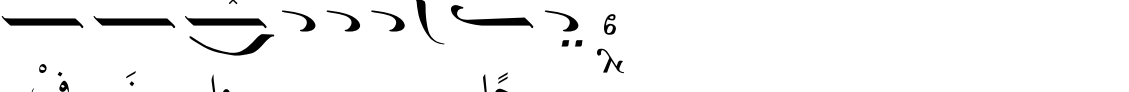


ستِيخن: قُمْ يَا رَبُّ إِلَى رَاحَتِكَ أَنْتَ وَتَابَوْتُ قُدْسِكَ.

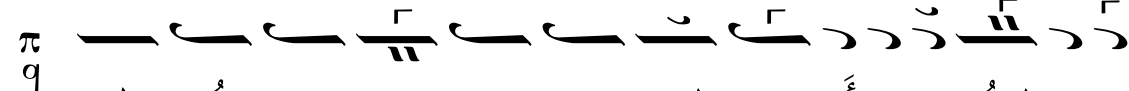



 ح ك ن أن ل م ر الإك ي لي الكُن

 سي الم ل الكُن ي ر با ل مَّا أم ت صل

 نض ك لي إ ف لهُ الإ ح

 ل ه ت مُب لي ز ا ت لا أَل غ ر

 ر ن عي ض الوان نَح نا ل أج مِنْ ه لي إ

 د بَع ك لي غ نا ء جا

 لي الكُن ه ل الإ ة د ل وا يا الله

 تَع لَم تي ل أَل بيخ التسن ة ي

 جَا وا ز رف

ستِيخن: حَلَف الرَّبُّ لِدَاوَدَ حَقًّا وَلَا يَغْدُرُ بِهِ.


 الشُّ ها ي أي م اليو ح ب سَب ن ل

 تس ب لهُ الإ ح سي الم ب عو

لى إى تسن ئلن القا د و داة ح ب
 ن لُغ يَب ها ر إث في رى ذا ع ك ل الم
 أن ل هاج ت واب ح ر ف ب
 أل د و دا ل نس من ي ه تى ال ن
 د ق نا له أل ت ها ب تى ل
 د جى تم ب لت ق انت
 الوص ق فو ت ل حاب و
 سى و ها ابن دى لى ع ف
 ها ن أن ما ب ف ها د ي
 ت ها ها ح ب سب ن له الإم أم
 صى ل خل لين قان في
 رت المّع ن نخ ة د شد ل كل من نا

الإِة دَ لِ وَا كِ نَ أَنْ نَ
 خَا لَمْ نَ مَ ذِي قِ أَنْ وَ^{π_q} لَه
 نَا سَ فُونُ رِ طِ

ذكصا كانين باللحن نفسه

البِ هِ لَ الإِة دَ لِ وَا يَا^{π_q}
 لُوالمو لى إِ تِ قَلْ أَنْتَ مَا لَمْ تُؤَلْ^{π_q}
 كَا سَرُ فَسْ ثُ لَا ةَ دَ لَا وَ كِ مِنْ^{6_λ}
 الرَّبِّ حُوْ أَ بُ فُو يَغِ رَا ضِ حَا نَ^{z'_λ}
 وَ نَ هَ الْكَ ءِ سَا وَ رُ لَ وَ أَوُ^{π_q}
 عِي زَ مَ رَ كَزَ الْمُ تُ مَ الْهَا سُ رُ بَطُ^{Δ_h}
 لَا بِالِ نَ مِي لَ كَلْ تَ الْمُ مَ
 الإِ لِ سِ الثُّفِ صَفْ مَ رِ ئِ سَا عَ مَ هُوتُ^{Δ_h}

لِي جَنْ قِي طِ نَا هِي ل
 هِي ل إِلِ وَ أَقْ بَ يَا
 هِي ل إِلِ رَ السِّرْ نَ حِي بَ سَبْ مُ ية
 رِ بِي تَدَ رَ سِرْ هِلْ المُنْدُ ي
 هِ جَهْ مُ وَ لَهُ إِلِ حِ سِي المِ
 هُ ذِي أَلْ كِ مَ جِسْ حِ رَ فَ بَ نَ زِي
 بَ قَا وَ أَلْ قَا يَا الْحَ أْ دَمَبْ وَ
 التَّمْ لَ يَ لِي كُلْ يَا لَهُ إِلِ لُ
 المِ ثُ وَ القُوْ مَا أَمْ وَ حِيْدُ
 القَ يُوْ لِي كُلْ أَلْ ية كِيْ ةُ لَا
 طَلْ تَ قَدْ فَ دُمْ قَدْ تَ وَ أَلْتِ يَ سَ دَا
 شَيْ هِ دَ مِنْ لَاءِ الْعَ نَ مَ عُوْا لَ

لي إِي قَا وَ ١٥ جَبَّ العَ نَ مَ نَ
 وا أَبَّ عُوا فَ إِزْ ١٦ ضِ ١٧ بَعِ لِ هُمُ ضُ بَعِ نَ
 ةَ دَ لِ وا ١٨ لُوا بَ قَبَّ تَ وَ ١٩ كُمْ بَ
 نْ وَلْ ٢٠ أَرْضُ ٢١ وَالْ ٢٢ ما السَّ عِ نِ صَا
 ٢٣ دِ جِي ٢٤ ما التَّ دِ شِي نَا أَ بَ رِظْ قَرْ
 دَ ٢٥ قَدْ المُ فَ رِي الشَّ هَا دَ سَ جَ
 غَنِي بَ الرَّبِّ عَ سِ وَ ٢٦ ذِي لَ أَلْ ٢٧ سَ
 فَ ٢٨ نَا ٢٩ مِنْ رِ ٣٠ ظُو المَنْ رَ
 نْ ضَا ٣١ أَيَّ نْ نَحْ كَ لِ ذُ لِ
 كُلْ تَ ذَا يَا ٣٢ كَ رِ كَا تَذُ لِ دُ يَ عِي
 عِي فَ إِزْ ٣٣ فِينْ ٣٤ تَ هَا حَ بِي تَسْ لِ
 نْ صِي لِ خَلْ وَ ٣٥ يِينْ ٣٦ حِي سِي المَ نَ شَأْ

نا سَ فو

٢

٢ Πα

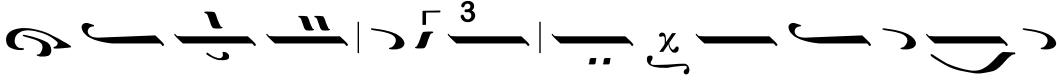
الطَّروباريّة باللحن الأوّل

وَمَ يَ لِي تُوالبَتِ فِظْ حَ كِ دِ لا مِي فِي
 مَلْ أَهْ ما كِ دِ قا رُ فِي وَ ها تِ صُنْ
 ةَ دَلِ وا يا هِ تِ رُكَّتِ وَ لَمْ العا تِ
 ياةَ الحَ لِي إِ تِ قَلْ اَنْتَ كِ نَ اَنْ لِي لَهْ الإ
 عا فا شَ بَ فَ ياةَ الحَ مُ اُمُ كِ نَ اَنْ ما بَ
 نا سَ فو نُ تِ المَوْنِ مِ ذِي قِ اَنْ كِ تِ

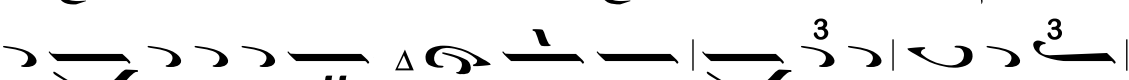
في صلاة السَّحَر

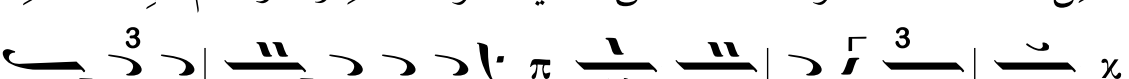
الكائسما الأولى باللحن الرابع Δ ١

وزن: إِنَّ يَوْسُفَ الْخَطِيبَ (Κατεπλάγη Ἰωσήφ)


دُ الْعِي ذَا هُ وَ وُدَ دَا يَا رِي يَجْ ذَا مَا


نَ ضِمَّ هَا ثُ بَخْ سَبْ مَنْ لَ قَا نَاهُ مَعَ مَا


لِلْ ةُ تَا فَ وَ ةُ ابْنِ يَ وَهُ مِيرُ زَا الْمَ بَ تَا كِ

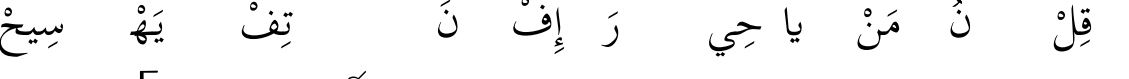

هَا لَ قَ نَ قَدْ ثُولُ بَ وَ هِ لِّلَّهِ


دُو لِدُ وَ هَا مِنْ مَنْ وَاتْ مَا السَّ لِي إِ

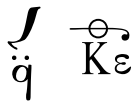

بَ وَالْ ثُ هَا مَ أُمُ قَالَ ذَا لِ عَ زَزَ مَا نَ


الْمَ سِ ئُ رَا عَ لُ كُلُّ وَ ثُ نَا


قَلْ نَ مَنْ يَا حِي رَ إِفْ نَ تِفْ يَهْ سِيحْ

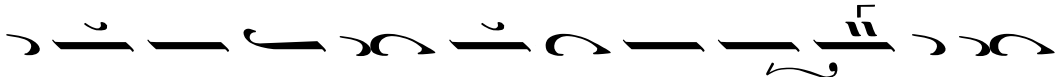

مَاءُ السَّ كِ لِ مَا مَ لِي إِ تِ

ذكصا، كانين. (تُعَاد)

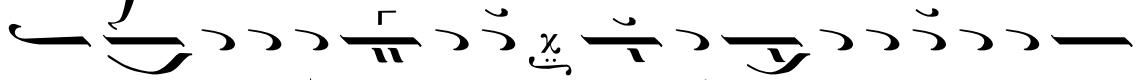
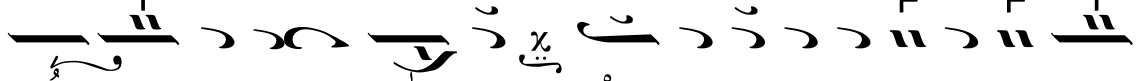
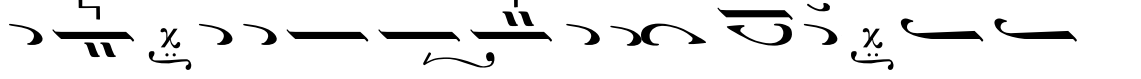


الكائسما الثانية، باللحن الأول

وزن: كالموتى صار الجند (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)


 الم ء ما ك الح ل س الر ف صف م

 حا ب م اليو م أ الت د ق رم كز

 أل ك د س ج ة م خذ ل به جي ع ل

 ح بي التسن ة ي لي كل يا ر ه الطاد ج مج م

 كة ة لا م وال ه ل الإ م أم

 عي في عا مي ج ن حو ب سب ي

 لك ل قا انت د

ذكصا، كانين. (تُعَاد)

أَيُّ هَاتِ بَاطِلٍ وَهَلْ إِلَاقَةُ دَلِ وَاتِ
 هَاتِ بَاطِلٍ وَهَلْ إِلَاقَةُ دَلِ وَاتِ
 هَاتِ بَاطِلٍ وَهَلْ إِلَاقَةُ دَلِ وَاتِ
 هَاتِ بَاطِلٍ وَهَلْ إِلَاقَةُ دَلِ وَاتِ

على "يا رحيم" باللحن السَّادس : "عندما كان يُهَيَّأ..." المزمارة الروحي ١، ص ٣٨٥

♪ Πα
 الكطافاسيات باللحن الأوَّل

الأولى Πεποικιλμένη τη θεία δόξη

فُ رِي الشَّ كِ دُ عِي ؤ رَا عَدُ يَا
 نَا عَ مَ جَ هِي لَ إِلَاقَةُ دَلِ وَاتِ
 بَ أَقْ إِذْ مَا دِي قَ مَ يَ مَرَّ لَ مِثْ رِؤُوسُ لِي إِ
 نَشْ كِي لَ فِ فُو دُ بَالِدُ وَ صِ رَقْ بِالرَّ لَتْ
 دِ مَجْ بَالُ هُ نَ أَنْ لَ حِيدُ الْوِ كِ نِ لَابُ وَ دُ
 دِ مَجْ بَالُ هُ نَ أَنْ لَ حِيدُ الْوِ كِ نِ لَابُ وَ دُ

الثالثة 'H δημιουργική

ي الرَّأ فِي كَ تَ سَ نِي كَ بَتْ ثَبْ لَا أ

الآ هِ الله هُ مَ حِكْ تَ أَنْ فَ مَ وَي القَ

بِ ضَاوَالضْ هُ قَ لِ الخَا هُ تَ وَ قُ وَ بَ π_q

مُسْ وَالْ دُوسْ الْقُدْ كَ دَ وَحْ تَ أَنْ وَ الكُلْ هُ طَ

π_q سِينْ دِي الْقُدْ فِي رُ قِرْ تَ

الرابعة 'Ρήσεις προφητῶν

وَ أَقْ دِيمَ القَ دُ مِنْ ءَ يَا بِ الآنَ نَ إِنَّ

سُ جَسْ تَ بُ رَبِّ يَا حَتَّ ضَ أَوْ π_q مُوزَ رُ وَالرَّ هُمْ لَ

بُ رُ نُو مَا أَمَّ وَ لِ تُو الْبَ نَ مَ كَ دَ

جَ لُجْ وَالْ مَ مَ الْأَ رُ نِي يَ فَ π_q كَ قِ رُو

يُ أَيَّ كَ تَ رَ قُدْ لِ دُ مَجْ أَلْ تَفْ تَهْ هُ

π_q
شَرُّ الْبِ بُ حَبِّ الْمِ هَا

الخامسة Τὸ θεῖον καὶ ἄρρητον

إِ بِ سِيخِ الْمِ هَا يُّ أَيُّ يَا ثُ دِ حَذُّ أ
قَدْ فَ رة هِ الْبَالِ دِ ضَا الْفَ ي هِي ل
مُ مِ نُو أَقْ ذَا عَا شُ تَ نَغْ ب
سَدَّ جَسَنَ تَ وَ لِ زَ الْأَفِي بِ آ لِّلْ يَّا وَ سَا
سَا شَمَ تَ لَعْ أَطْ فَ ثُولُ الْبِ نَ مِ تَ
لَالْ ظِ وَالْظُةِ مَ الظُّلُ فِي نَ ذِي لَ لِّلْ

السادسة Ἄλιον ποντογενές

فِي يِ رِي الْبَحْ تِ الْحُوِّ شَا أَخْ فِي رَ النَّا نَ إِنِ
ثِي لَا ثُ مَّا رَسْ كَ نِ دَفْ لَ نَتْ كَا مَاقُ الْأَغْ
ذَ مُو نَ نَ نَا يُو نَ كَا يَامُ الْأَيُّ فِي يَّا

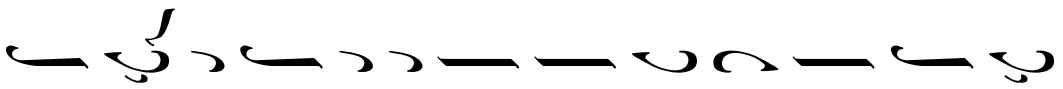
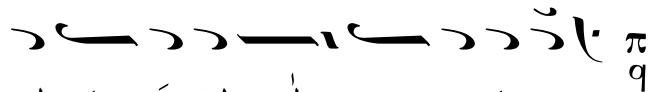
ل سا جا نَ وَ عَ لِ ابْتُ ذِ إِ كَ نِ دَفْ لِ جَا
 لَ حُ بَ أَذْ نِي إِنْ دُو يَشْ حَ رَا ذَا لِ مَّا
 رَبِّ يَا حَ بِي التَّسْتِ صَوْبِ كَ

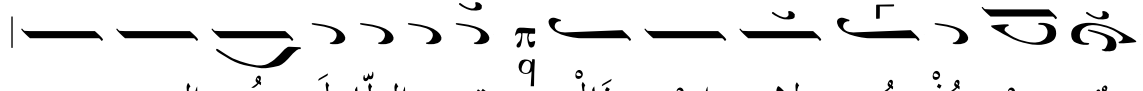
السابعة Ἰταμῶ θυμῶ

الله قُ عِشْ شَيْ الوَحْ طُغْيِ وَآلُ نُ رَا نِي أَلْنُ
 دِ نَدُ مُ رِ نَا لِلْنِ ذَلْ خَ مَا هُ يَا إِيْهِ
 هَالْمُلْ لِ وَآ أَقْ بَالْ لَا ذِلْ مُ بِضَ غَ لِّلْ وَيَا
 رَ دِ الصَّامِ غَا الْأَنْ يَ ثِي لَا ثُ أَلْثُ مة
 أَبْ قَدْ هِ الله قِ عِشْ ثُ صَو رَارُ الْأَبْنِ مَ قَ
 اللّ طِ سَ وَفِي لَا تِ رَتْ مُ تِ لَا آ مَ كَ
 هِ لِ إِيَا تِ أَنْ كُ رَ بَا مُ بَ هِي
 رَكَ بَا الْمُ نَا بَا آ

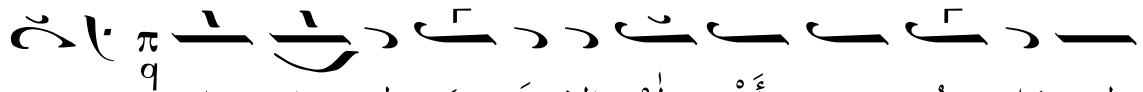
الثامنة Φλόγα δροσίζουσαν

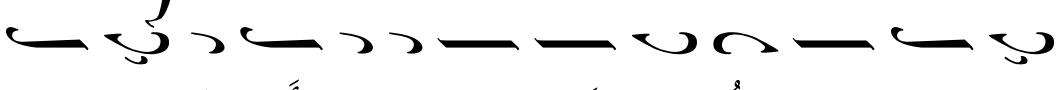
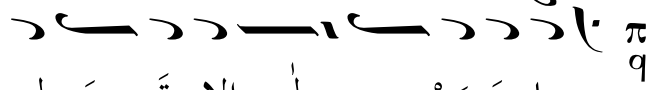
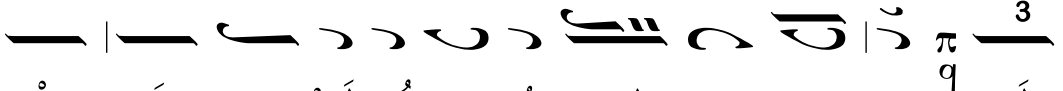
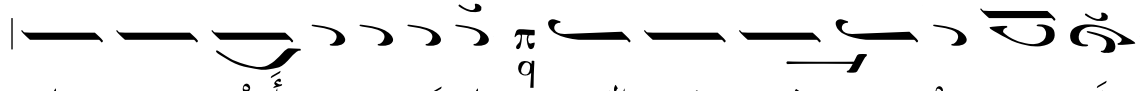
لِلزُّجِ نَسْ وَ كُ رِ بَا نُ وَ حُ بٍ سَبْ نُ
 رَبِّ
 لَ لِلَّيْ هِي لَ إِلَاكَ لَا الْمَ نَ إِنِ
 وَةَ يَ الْفِتْ نِ شَا عِ مِّنْ بَ طَ رَطُ قَذَبِ هِي
 ةَ دَ لَ وَ رَا هِ مُظْ فَارَ الْكُفْ نِ قَا رِ مُحْ
 قَدْ إِذْ ةَ يَا الْحَ رِ صُ عَنْ عَ بُوَيْنَ لَهُ إِلَا
 الْحَ نِ ةَ ضَ فِي مِ الْمَوْتِ تِ دَ بَا أ
 دِ الْمُبْ حُ بٍ سَبْ نُ نَ لِي تِ رَتْ مِ لِلَّيْ يَا
 زِي نَ وَ نَ صِي لَ خَلْ الْمِ نِ نَخْ عَ
 هُورَ الدُّ دِي مَ لِي عَ ةَ عَ رِفْ هُ دُ


 وا يا ك ط ب غب ث ل يا الأَج غ مي ج

 ها د وَّخ ه ل الإَة د ل

 أَنْ ك فِي ع الطَّب د دُو ح بَت ل غ قَدْ

 ي رِي عُنْد د لا إِي فَال رة ه الطَّال ثُو الب ت

 يا ف ياة الح لى إ ل حُو د ث ما م وَال

 المود بَع مة ي حِي و مَّا دُو لَّا ثُو ب

 ل خَل ث ت أَنْ لَه الإَة د ل وا يا ت

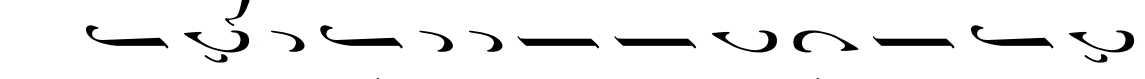
 مَّا د دَا ك ث را مي ن صِي

 وا يا ك ط ب غب ث ل يا الأَج غ مي ج

 ها د وَّخ ه ل الإَة د ل

 لَمْ ت وا ما السَّ ث وا قُولَتْ ه د إِنْ

 ن يَوْ صِهْ فِي م اليو ها د ي سَي أَث ر ما


 ما كْ أة امْرَ سَ نَفْهَ دَيَّ يَ بَ طَا بَ ضَا


 دَتْ لَ وَ مَنْ لَ لَ قَا نِ بَابُ قُ لِي يَ


 لَ فَهَ فِي الْعَ هَاتُ يَ أَيَّ مِي لُمْ هَ هُ

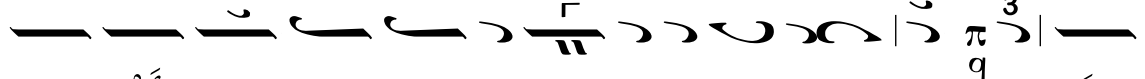

 هَلْ لَ إِ وَ كِ ابْنِ عَ مَ دِي جَ مَجَ تَ تَ

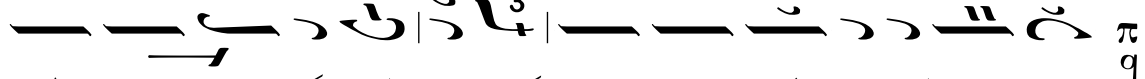

 وَ يَا كِ طُ بَ عَبْتُ لَ يَا الْأُجْ عَ مِي جَ


 هَا دَ وَحْهَ لَ الْإِةَ دَ لَ

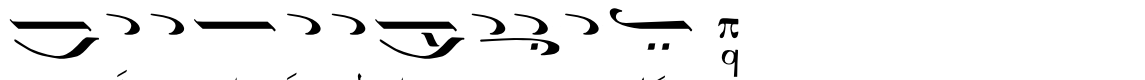

 إِيَّ هَ لَ الْإِ لُ بَ تَ الْمُقْ كِ دُ سَ جَ


 نَ فُوتَ يَهُ هُمْ وَ سَلُّ الرُّنَ فَ دَ هَ يَا


 طَ تَنْ لَيْنَ قَاةِ يَ جِي شَ مَ غَا أَنْ بَ


 ءَ مَا السَّ فِي كِ ابْنِ وَ نَحْ مَ الْيَوْنَ قِي لَ


 لَ خَلْتُ لَهَ الْإِةَ دَ لَ وَ يَا تَ أَنْ فَ


 مَّا دَا كِ تَ رَا مِي نَ صِي


 رُ دُوا هَ شَا مَا لَمْ تَكْ إِ لا المَ نَ إِن

 دَ إِن وَ قَا النَّ يَ لِي الكُلْ لِ تُو البَ دَ قَا

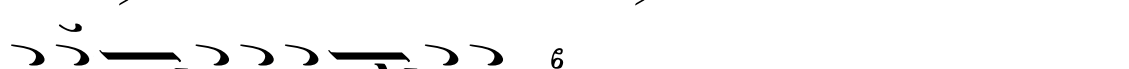
 لِي العُ لِي إِضِ الأَزَنَ مَ قِيَتَ تَرَفَ كِي شُوا هَ

 لَ الإِ هِ اللهَ لِ بَ جَ فِي هِجَتَ نَبَ يَا هِي

 دَ لِ وَ نَ يَ عَا نَ مَا ثُ حَيَّ صِيْبُ الخَ يَ هِي

 هَا نَ إِبَ هَا لَ قَ نَ تِي أَلَّ هِ لَ الإِ ةَ

 هِي لَ الإِ نَ كَ المَسْ لِي إِ حُ سِي المَ

 أَنَ مَا بَ دَاسُ الأَقْ سِ قُذْ لِ ضَ الأَفْ يَ

 كَ رَ بَا المَ هُ مُ أُمَ هَا نَ

المجدُّ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ


 رُ دُوا هَ شَا مَا لَمْ تَكْ إِ لا المَ نَ إِن

 دَ إِن وَ قَا النَّ يَ لِي الكُلْ لِ تُو البَ دَ قَا

⁶
^٧ لى الع لى إض الأرن م قيت تر ف كي شوا هـ
⁶
^٧ ري ض لى إ بل نق ل نون م مؤ يا موا لم هـ
⁹
^٧ بالش هـ ن حن ف صا ن ول له الإ م أم ح
^٧
^٧ ج وال ن ي أع وال ب لو ق وال هـ فا ش
⁶
^٧ ت مسن ع دا و ب هـ مسن لا ن و باه
^٧
^٧ فا الش ب هـ وا م ن دي مد
⁶
^٧ بو ين من ق ف دف ت ت تي ال ء
⁶
^٧ سئل سئل الت م ر الداهاع

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين، آمين

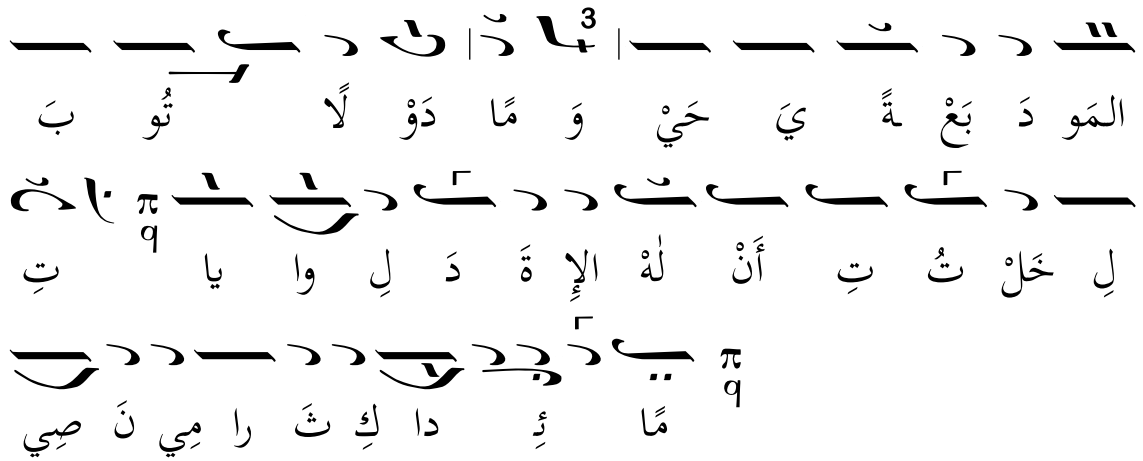
⁶
^٧ ر دوا هـ شا ما لم هـ ك ر لا الم ن إن
⁶
^٧ د إن وة قا الن هـ ي لي الكل ل ثو الب د قا
⁶
^٧ لى الع لى إض الأرن م قيت تر ف كي شوا هـ

كِبِ شَعْ مِنْ لِي بَ إِقْ الْحَيِّهِ لَ الْإِمَّ أُمَّ يَا
 الْإِ كِتَمَ نَعِ رِ نُوبِ وَ دَاغُ الْوَلَةِ حَ بِ تَسْ
 مَةُ حَنِ مَا نَيْنِ الْمُؤَلِّي لَ ظَلَمَ يَ هِي لَ
 سَ وَالسَّ سِيخَ الْمَ بِي حَبْ مُ لَ رَ فَ الظَّنْ
 وَ لَاتِ الزَّلَّةَ رَ فِ مَعِ وَ مَ لَا
 نَيْنِ مُؤَلِّلِ سَ فُو النَّصَّ لَا حَ

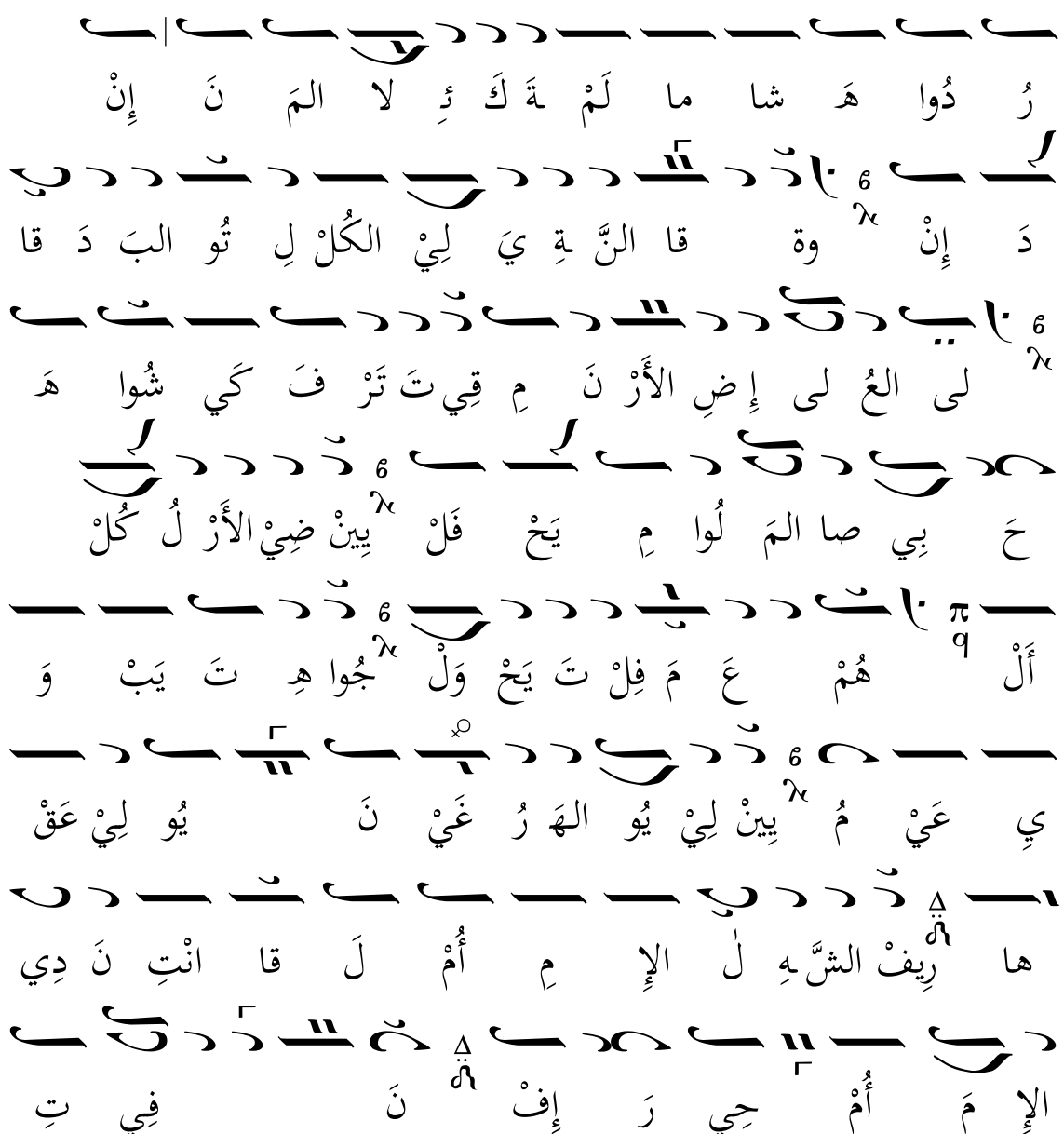
Πα q

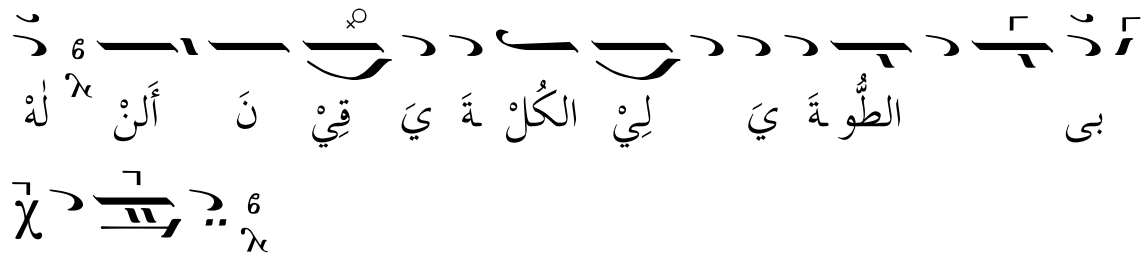
نعيد إرموس تاسعة القانون الأوّل باللحن الأوّل

وَ يَا كِ طُ بَ غَبْتُ لَ يَا الْأَجْ غُ مِي جَ
 هَا دَوْخَ لَ الْإِةَ دَ لَ
 أَنْ كِ فِي عِ الطَّبْ دُ دُو حُ بَتَ لَ غُ قَدْ
 يَ رِي عُدْ لَا إِي قَالَ رة هِ الطَّالْ تُو الْبَ تَ
 يَا فَ يَ الْحَ لِي إِ لَ حُو دُ تَ مَا مَ وَالْ



الختم بيارموس تاسعة القانون الآخر باللحن الرابع B8

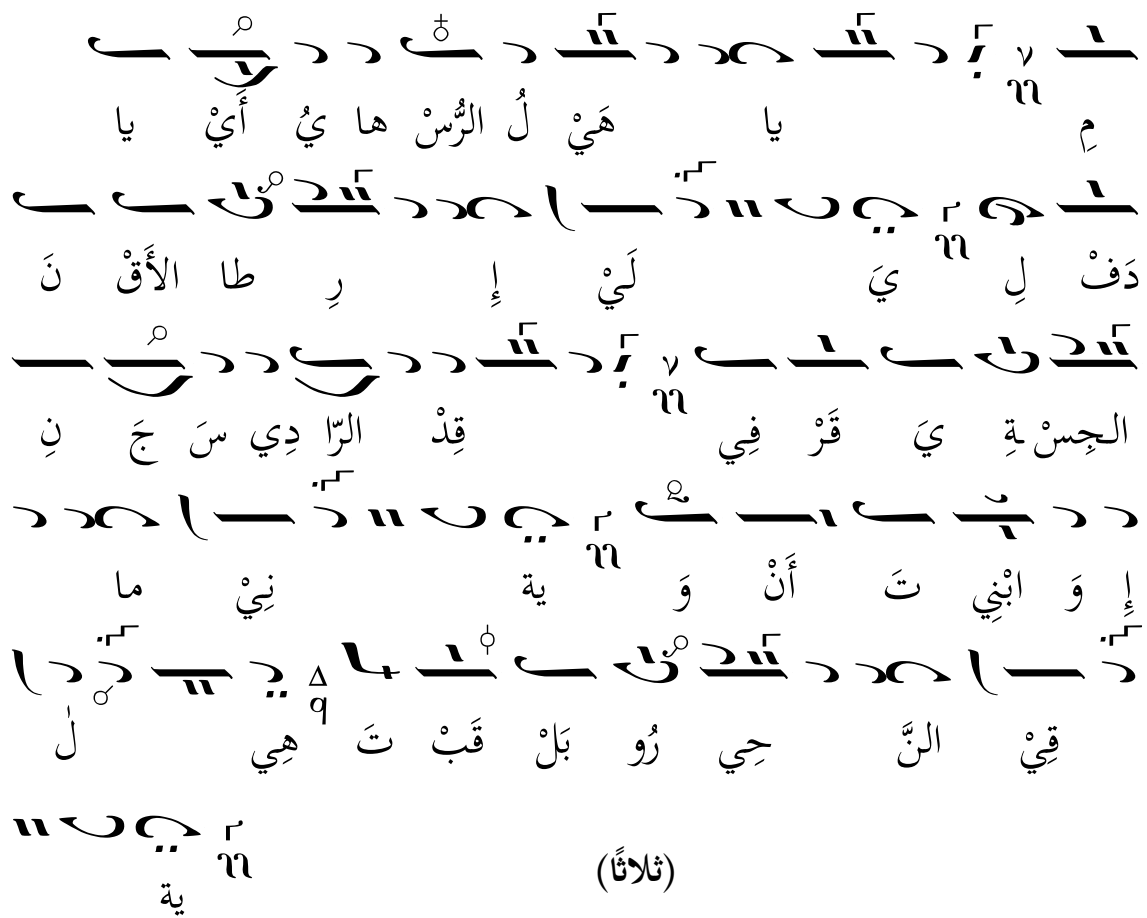




Γα η̇

الإكسابوستيلاري، باللحن الثالث

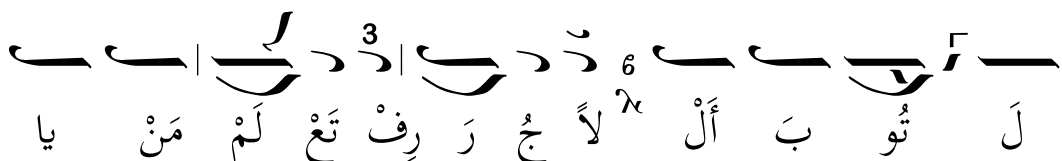
أصليّ الوزن (Απόστολοι εκ περάτων)



B8 η̇

على الإينوس باللحن الرابع

وزن: يا جاورجيوسُ الشُّجاع (Ὡς γενναῖον ἐν Μάρτυσι)



رُ فِي حُ رَ تَفْ ءُ مَا سَ أَلْسَنُ كَ رَ بَا الْم

وَالْ كَ ةِ لَا الْمَ رُ رُوسُ وَ فَهْ كَ دِ قَا

بِي التَّسْ لُ سِ تُزْ كَ لَ هَا رِ أَسْ بَ ضُ أَرْ

أُمُ كَ رَ نِي تَجْ دَشِي نَ ةَ لَ تِ رَتْ مُ حَ

ةَ ذَ قِ مُنْ وَ لِ الْكُلْ دِ يَ سَيِّ مَ

نَ كَا يَ دِي جَدِّ ضَا قَ مِنْ مَ نَا الْأَ

هُمُ فُ خِي يَ

عِ مِي جَ مِنْ عُوا رَ هَ لَ سِ الرُّ نَ إِنْ

لِ أَجْ مِنْ هِ اللَّهُ رِ بِي تَدُ بِ الْأَرْضِ طَا أَقْ

مَ يَ قِ تَ مُرْ كَ أَوْ رَ إِذْ فَ كَ نِ دَفْ

لِي ةِ قَا كِ حُو بَ سَبْ لِي عِ لِّلْ ضِ الْأَرْ نَ

رَ إِفْ لَيْنَ لِ هَلْ تَ مُ ئِيلَ رَاجِبَ جَ لَهْ بَ نَ

مَنْ يَا تِ هُوَ اللّٰهَ بَ كَ مَرَّ يَا حِي

عُلَّ وَالْ نَ يِّي ضِيَّ الْأَرْهَ لَ طِفْ بَ دَتْ حَ وَحَ

يَيْنَ وَيَّ

لَ تُو بَ أَلَّ لِيَّ الْعَ هِ اللّٰهَ سَ رُو عَ يَا

لَ عَالِلَ تَ لَدَّ وَ قَدْ مَنَّ يَا دَ لَ وَ وَالْ

وَ يَ الْحَ لِي إِ تِ قَلَّ أَنْتَ دِ قَ يَ الْحَ مَ

لَا مَ وَ تِ سَا ثَا رِ سُونِ دِي الْقَدِّ كِ لَ حَو

مَا أَمَّ ثِيْرَ كَ قُ خَلَّ وَ يَاءِبِ أَنْ وَ لَأَ رُسْ كَ رُ

قَ فَ بَ الْعِيْ مَ دِ الْعَا كِ سُ نَفْ

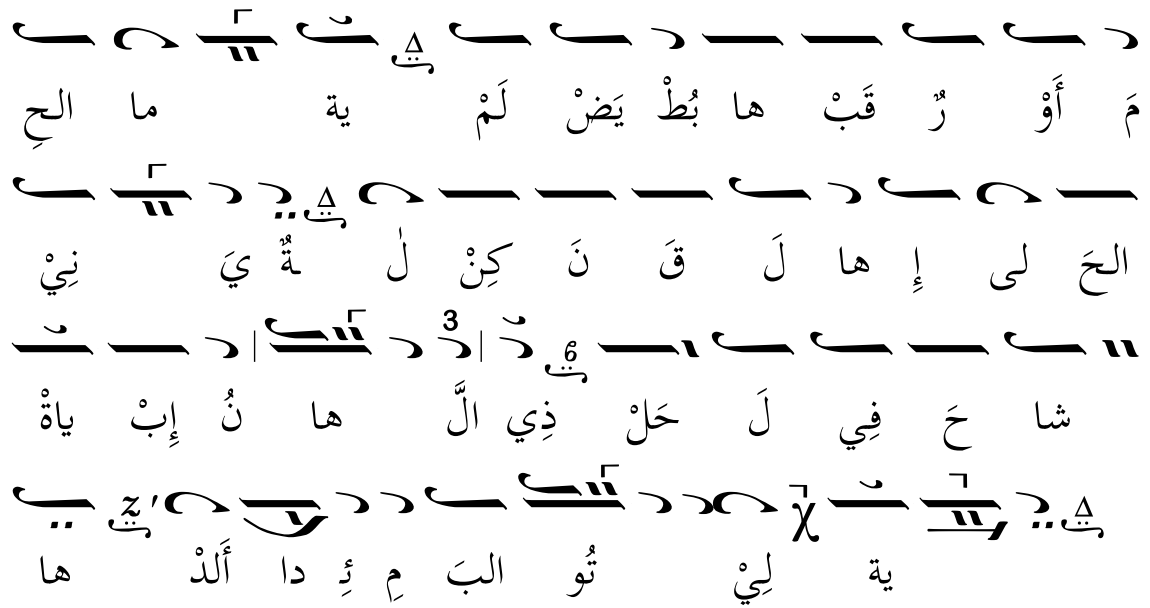
قِي النَّ هِ دِيَّ يَ فِي كِ دُ لُو مَوْهَا لَ بَ

تَيْنَ وَيَّ

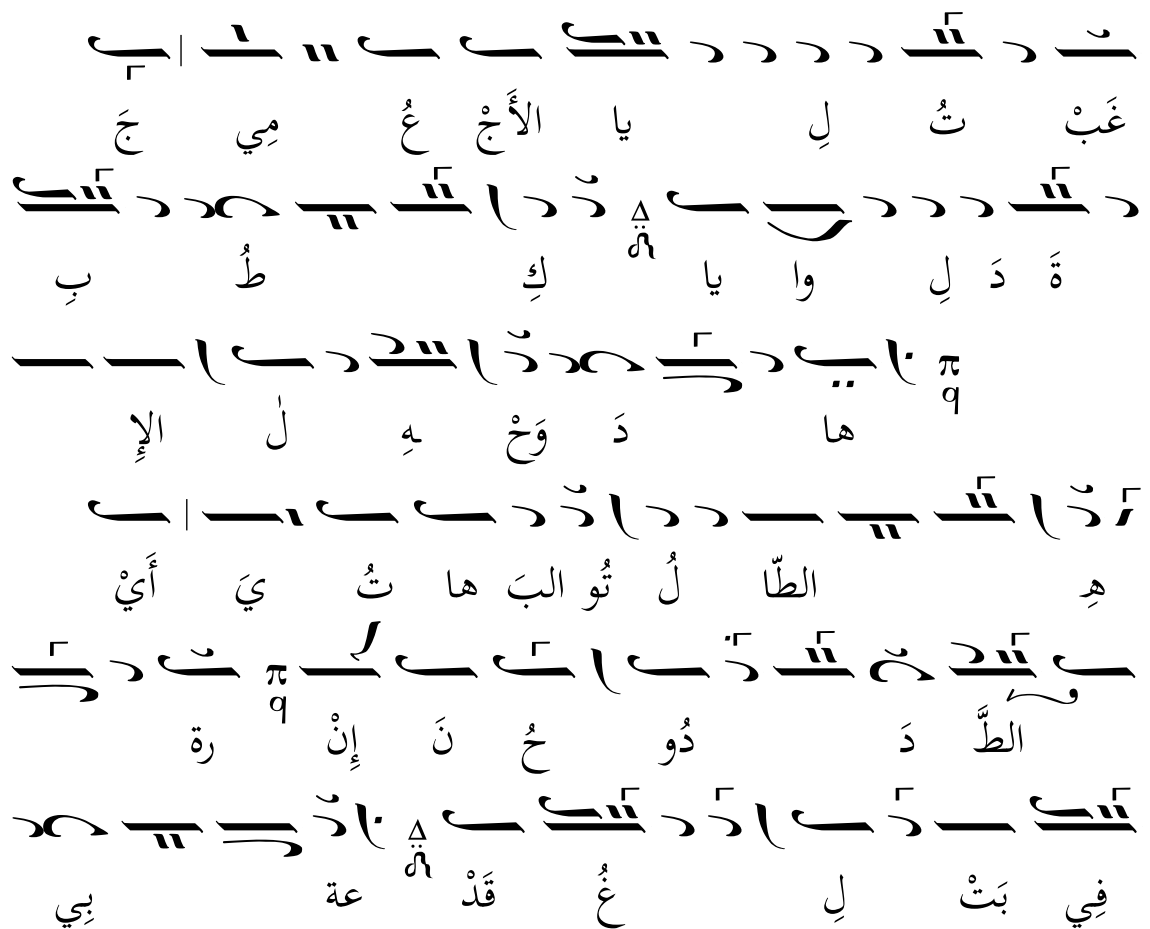
Πα με λ

ذكصا كانين الإينوس باللحن السادس

ياة الح م أم ه ل الإ ة د ل وا يا
 ز نَز الم ك د قا ر ن جِي ب ح الس ن إن
 س الر ت ف ط اخت د ق الموت ن غ ه
 د بَع وَ فُق الأ لى إ ل
 في ن تِي ت شت م نُوا كا أن
 وا فَا صَف م هُم عت م ج لَم العا
 هِر الطّا ك د س ج دى ل دَا ح
 ر قا وَ ب ه عُو ج أض ما لَم ذِي ل أَل
 قا ل ئي راجب ة ج لَه ب لوات رت
 ها ت ي أي جِي ر إِف لِين



التاسعة (عوض بواجب الاستهال) باللحن الأوَّل $\Pi\alpha$ $\dot{q}$



دَ لِ الْمَوْنِ أَنْ لِي كِ
 قَدْ تَ مَوْ وَالْ يُّ لِي تَوْبَ
 يَاءُ حَ لِلْ نَا بُوعُزَّرَ صَا
 ةَ لَا الْوِ دَ بَعْ يَ هِ مَنْ يَا فِ
 الْمَوْدَ بَعْ وَ ءُ رَا عَذُ
 ةَ دَ لِ وَ يَا يةَ حَيِّ تِ
 صِي لِ خَلْ تِ أَنْ لَهْ إِلِ
 دَا كِ تَ رَا مِي نَ
 مَّا

λ δλ Nη ٢

تعظيمتان باللحن الثامن

وزن: يا من هي أكرم (Τὴν τιμιωτέραν)

عَ نُفْ سِيخَ الْمَ بِ الرَّبِّ مَ أُمَ لِ قَا اَنْتِ فِي

بَ فَاقْ هُ بِيخَ التَّسْ نَا مِنْ ضُ فِي يَ وَ رَا بُو حُ مُ

أُمَ يَا نَا مَا حَ كِي رِ بَا وَ نَا عَا دُ لِي

هَ دِيخَ الْمَ بُ جَ تَو تَسْ لَا ثُو بَ وَ مَا

رِ غَيَ رُوزَ الْغُ وَيَ ذَ هُ فَا شِ مُتْ تَصْ لِ

بَ وَ هُ قُوزَ الْوَ كِ تِ نَ قُوْ أَيْ لِ نَ دِي جِ السَّا

فَ تُخَ كَ نَا لِي عَ لَتْ طَلْ أَ إِذْ نَا دِي اهْتَ هَا

هَ هُوزَ الطَّ يَ لِي جِي الْإِنْ قَا لُو مِنْ ٢

